



<p><b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À : /RETURN BIDS TO:</b></p> <p><b>RÉCEPTION DES SOUMISSIONS – ENVIRONNEMENT CANADA/BID RECEIVING – ENVIRONMENT CANADA</b></p> <p><b>Copie électronique : <a href="mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca">soumissionsbids@ec.gc.ca</a></b></p> <p><b>MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS / BID SOLICITATION AMENDMENT</b></p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>Ce marché est réservé aux bénéficiaires des ententes sur les revendications territoriales globales (ERTG) suivantes : Accord sur les revendications territoriales du Nunavut en vertu de la Directive du Conseil du Trésor sur les marchés de l'État, y compris les baux immobiliers, dans la région du Nunavut.</p> <p><b>Seules les entreprises inuites inscrites au registre des entreprises inuites (IFR) sont autorisées à soumettre des offres : <a href="https://inuitfirm.tunngavik.com/">https://inuitfirm.tunngavik.com/</a></b></p>	<p><b>Titre – Title :</b> Améliorations électriques, site d'essai YFB, Iqaluit, Nunavut</p>	
	<p><b>N° de la demande de soumissions EC/N° SAP – EC Bid Solicitation No. /SAP No.</b> 5000075433</p>	<p><b>N° de modification - Amendment No.</b> 002</p>
	<p><b>Date de la modification (AAAA-MM-JJ) - Amendment Date (YYYY-MM-DD)</b> 2024-06-06</p>	
	<p><b>La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ) - Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD)</b> à – at 15 h / on – le 2024-06-10</p>	<p><b>Fuseau horaire - Time Zone</b> Heure avancée de l'Est (HAE)</p>
	<p><b>F.A.B - F.O.B</b> Voir ci-jointe</p>	
	<p><b>Addresser toutes questions à : - Address Enquiries to:</b> <a href="mailto:Helena.Lee@ec.gc.ca">Helena.Lee@ec.gc.ca</a></p>	
	<p><b>N° de téléphone – Telephone No</b> N/A</p>	<p><b>N° de télécopieur - Fax No</b> N/A</p>
	<p><b>Livraison exigée (AAAA-MM-JJ) - Delivery Required (YEAR-MM-DD)</b> Attribution du contrat jusqu'en août 2024 (voir 4.2 Schedule de l'annexe A)</p>	
	<p><b>Destination des services / Destination of Services</b> Les coordonnées sont approximativement ; 63° 44' 51.20" de latitude N et 68° 32' 35.80" de longitude O</p>	
	<p><b>Sécurité / Security</b> Le présent appel d'offres est assorti d'une exigence de sécurité</p>	
	<p><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur - Vendor/Firm Name and Address</b></p>	
	<p><b>N° de téléphone – Telephone No</b></p>	<p><b>N° de télécopieur - Fax No</b></p>
<p><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) / Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print)</b></p>		
<p>_____ <b>Signature</b></p>	<p>_____ <b>Date</b></p>	



### N° de modification 002

---

La modification 002 de la demande de soumissions n° **5000075433** est soulevée pour répondre aux questions des fournisseurs.

#### **QUESTIONS (Q) ET RÉPONSES (R)**

- Q1. Pouvez-vous fournir les dimensions et les spécifications du nouveau panneau électrique qui doit être installé dans le garage ?
- R1. L'entrepreneur effectuant les travaux déterminera la taille et les spécifications du nouveau panneau électrique, qui doit être inspecté et approuvé conformément à l'article 6 du tableau 2 de l'annexe « A » - document de spécifications. Ce dernier doit être inspecté et approuvé conformément à l'article 6 du tableau 2 de l'annexe A - Spécifications. Veuillez consulter les exigences relatives aux améliorations électriques du garage et à la terminaison des câbles d'alimentation dans le tableau 2 de l'annexe « A » - document de spécifications pour de plus amples informations.

**Toutes les autres modalités de la demande de soumissions demeurent inchangées.**